



---

**Membri del cast**

Chase Stokes	...	John B
Madelyn Cline	...	Sarah Cameron
Madison Bailey	...	Kiara
Jonathan Daviss	...	Pope
Rudy Pankow	...	JJ
Austin North	...	Topper
Charles Esten	...	Ward Cameron
Drew Starkey	...	Rafe
Adina Porter	...	Sheriff Peterkin
Cullen Moss	...	Deputy Shoupe
Deion Smith	...	Kelce
Caroline Arapoglou	...	Rose
Julia Antonelli	...	Wheezie Cameron
E. Roger Mitchell	...	Heyward
CC Castillo	...	Lana Grubbs
Nicholas Cirillo	...	Barry
Chelle Ramos	...	Deputy Plumb
Brian Stapf	...	Cruz
Gary Weeks	...	Luke
Marland Burke	...	Mike
Charles Halford	...	Big John
Michael Otis	...	Hugh Landry
Rob Mars	...	Deputy Thomas











































Abbiamo ancora Cameron Development.

242

00:18:59 --> 00:19:02

Mi farò avanti e lavorerò.  
Andrà tutto bene.

243

00:19:02 --> 00:19:05

Non abbiamo Cameron Development.  
Non andrà bene.

244

00:19:05 --> 00:19:06

Cosa?

245

00:19:06 --> 00:19:09

Cameron Development è in debito.  
Le banche hanno bloccato i prestiti.

246

00:19:10 --> 00:19:13

Perché pensi che tuo padre  
facesse le cose che faceva?

247

00:19:14 --> 00:19:17

Rafe, dobbiamo trovare l'oro.

248

00:19:17 --> 00:19:18

- Stai scherzando.

- No...

249

00:19:19 --> 00:19:20

Non può andare così male.

250

00:19:20 --> 00:19:24

Abbiamo un mese per trovare  
1,7 milioni di dollari.

251

00:19:28 --> 00:19:31

Ehi, cerca di stare calmo.

252

00:19:32 --> 00:19:33

Rafe.

253

00:19:34 --> 00:19:36

Ehi, Rafe!

254

00:19:36 --> 00:19:37

Cazzo!

255

00:19:50 --> 00:19:52

Questo è dal diario di Denmark.

256

00:19:52 --> 00:19:57

"15 agosto, salpiamo  
da Port-au-Prince in mare calmo."

257

00:19:58 --> 00:20:02

"Incrociamo la nave spagnola  
San Jose in fiamme."

258

00:20:02 --> 00:20:04

"Il ponte era in fiamme."

259

00:20:04 --> 00:20:06

"Sentivamo le urla  
degli uomini intrappolati."

260

00:20:07 --> 00:20:09

"Al capitano spagnolo importava  
solo una cosa,

261

00:20:09 --> 00:20:13

il suo carico prezioso,  
la croce di Santo Domingo

262

00:20:14 --> 00:20:15

e i lingotti d'oro."

263

00:20:15 --> 00:20:18

"Dopo aver caricato tutto,  
volevamo aiutarli,

264

00:20:18 --> 00:20:20

ma il capitano Limbrey ordinò  
di prendere le baionette

265

00:20:20 --> 00:20:23  
e di non far salire gli spagnoli."

266  
00:20:24 --> 00:20:25  
"Li derubò

267  
00:20:26 --> 00:20:28  
e li lasciò morire."

268  
00:20:30 --> 00:20:35  
- Quindi non è affondata alle Bermuda.  
- Un altro Limbrey ladro.

269  
00:20:35 --> 00:20:37  
Il diario dimostra che sia l'oro

270  
00:20:37 --> 00:20:40  
che la croce di Santo Domingo erano  
sul Royal Merchant.

271  
00:20:40 --> 00:20:42  
Perché non era nel pozzo?

272  
00:20:42 --> 00:20:47  
Se Denmark ha portato  
questa croce abbagliante

273  
00:20:47 --> 00:20:49  
dal Merchant a terra,

274  
00:20:49 --> 00:20:51  
perché non l'ha nascosta con l'oro?

275  
00:20:51 --> 00:20:53  
- Era troppo grande.  
- Giusto.

276  
00:20:55 --> 00:20:57  
Doveva nasconderla altrove.

277  
00:20:57 --> 00:20:58  
Ma dove?



278

00:20:59 --> 00:21:00  
Prima di essere impiccato,

279

00:21:00 --> 00:21:04  
Denmark disse di aver sepolto  
il tesoro ai piedi dell'angelo.

280

00:21:04 --> 00:21:07  
- Pensavo si trattasse della chiave.  
- Allora, qual è il legame?

281

00:21:08 --> 00:21:10  
"La strada per la tomba  
inizia nella stanza dell'isola."

282

00:21:10 --> 00:21:12  
Ma cos'è la stanza dell'isola?

283

00:21:12 --> 00:21:14  
Sapete cosa mi aiuta a pensare meglio?

284

00:21:15 --> 00:21:16  
Ci risiamo.

285

00:21:17 --> 00:21:19  
Fumare birra e bere erba.

286

00:21:19 --> 00:21:22  
Le idee nascono da sole.

287

00:21:22 --> 00:21:24  
Se stiamo qui a cercare di capire

288

00:21:24 --> 00:21:26  
non arriveremo da nessuna parte.

289

00:21:26 --> 00:21:30  
Ma se siamo creativi  
e andiamo al falò stasera,

290

00:21:31 --> 00:21:32  
troveremo qualcosa.

291

00:21:33 --> 00:21:36  
I miei mi hanno appena ripudiata

292

00:21:36 --> 00:21:39  
e sono un membro ufficiale  
del club Non-ho-niente-da-perdere.

293

00:21:39 --> 00:21:40  
Pope?

294

00:21:40 --> 00:21:41  
Siamo così vicini.

295

00:21:41 --> 00:21:47  
Pensa a quanto riusciresti a pensare  
se facessi riposare il cervello.

296

00:21:49 --> 00:21:50  
- Ok, va bene.  
- Ottimo!

297

00:21:50 --> 00:21:53  
Facciamoci uno shotgun prima di andare.

298

00:21:53 --> 00:21:56  
Il falò, una tradizione di Outer Banks.

299

00:21:58 --> 00:21:59  
Era lo stesso weekend ogni anno.

300

00:22:03 --> 00:22:04  
Ci andavano tutti.

301

00:22:06 --> 00:22:07  
E intendo tutti.

302

00:22:08 --> 00:22:11  
Dopo aver trovato una fortuna  
e averla persa,

303

00:22:11 --> 00:22:14  
ed essere stato fuggitivo,  
è stato bello tornare.

304

00:22:14 --> 00:22:18  
Senti, dico solo che se parli con i tuoi,

305

00:22:18 --> 00:22:21  
e li fai parlare e li ascolti,

306

00:22:21 --> 00:22:23  
magari ti fanno tornare.

307

00:22:23 --> 00:22:26  
Non mi stai ascoltando.  
Sembri mio padre.

308

00:22:26 --> 00:22:27  
Quanto mi sei mancato.

309

00:22:27 --> 00:22:30  
È un classico.  
Mi butta fuori perché dico la verità.

310

00:22:30 --> 00:22:31  
Già.

311

00:22:31 --> 00:22:34  
- All'improvviso, dice: "È finita".  
- Lo so.

312

00:22:34 --> 00:22:37  
Suo padre è esploso davanti a lei.  
Dalle un attimo.

313

00:22:37 --> 00:22:39  
Nel frattempo, shotgun.  
Come ai vecchi tempi.

314

00:22:40 --> 00:22:40  
Ehi, derelitti!

315  
00:22:42 --> 00:22:44  
Ehi, eccola.

316  
00:22:44 --> 00:22:46  
È per te, io me ne vado.

317  
00:22:46 --> 00:22:47  
Buonanotte.

318  
00:22:48 --> 00:22:49  
Questo andrà bene.

319  
00:22:49 --> 00:22:50  
Ciao.

320  
00:22:51 --> 00:22:52  
Ehi.

321  
00:22:53 --> 00:22:57  
- Pensavo avessi paura di venire.  
- Sì, no, molta paura.

322  
00:22:58 --> 00:22:59  
Shotgun?

323  
00:23:04 --> 00:23:07  
L'anno scorso non avevi paura  
dei miei germi.

324  
00:23:09 --> 00:23:13  
Sarah, sai di cosa hai bisogno?  
Hai bisogno di bere. Ti prendo qualcosa.

325  
00:23:14 --> 00:23:16  
Hanno il Mai Tai. Forza.

326  
00:23:16 --> 00:23:19  
- Non lo so.  
- Dai. Divertiamoci stasera.

327

00:23:21 --> 00:23:22

- Dai.  
- Sì.

328

00:23:22 --> 00:23:24  
Qualcosa per rilassarsi un po'.

329

00:23:27 --> 00:23:29  
- Salute!  
- Salute!

330

00:23:29 --> 00:23:32  
Brindiamo a una serata normale  
e di divertimento.

331

00:23:32 --> 00:23:33  
Sì.

332

00:23:38 --> 00:23:39  
Grazie.

333

00:23:44 --> 00:23:45  
Stai bene?

334

00:23:47 --> 00:23:48  
Anche io, davvero.

335

00:23:48 --> 00:23:51  
Prima di tutto,  
devi dirmi chi ha rotto con chi.

336

00:23:54 --> 00:23:56  
È complicato.

337

00:23:56 --> 00:23:57  
- Sì?  
- Sì.

338

00:23:57 --> 00:24:00  
Significa che sei stato lasciato.

339

00:24:02 --> 00:24:03

Stai bene?

340

00:24:04 --> 00:24:06

Sì, sto bene. Sì. Questo...

341

00:24:06 --> 00:24:07

Lo finisci?

342

00:24:12 --> 00:24:13

Stai bene?

343

00:24:13 --> 00:24:15

Sì, me ne serve un altro.

344

00:24:15 --> 00:24:16

- Ne vuoi un altro?

- Sì.

345

00:24:17 --> 00:24:18

È quel tipo di serata. Va bene.

346

00:24:18 --> 00:24:20

Lo so. Fa schifo.

347

00:24:20 --> 00:24:22

E come stai?

348

00:24:22 --> 00:24:23

Stai bene?

349

00:24:24 --> 00:24:25

- Sì.

- Tutto bene.

350

00:24:25 --> 00:24:28

- Facciamo un giro.

- Sì.

351

00:24:29 --> 00:24:33

No, è solo che mi sembrava diverso.

352

00:24:35 --> 00:24:38  
Non lo so, sento che non è finita.

353  
00:24:39 --> 00:24:40  
Beh...

354  
00:24:41 --> 00:24:43  
si sentono tutti così  
quando vengono lasciati.

355  
00:24:45 --> 00:24:46  
Credimi.

356  
00:24:48 --> 00:24:50  
Comunque, è finita.

357  
00:24:50 --> 00:24:53  
Sarah Cameron fa così con tutti.

358  
00:24:55 --> 00:24:55  
E sai,

359  
00:24:57 --> 00:24:59  
il modo migliore per dimenticare una ex...

360  
00:25:05 --> 00:25:07  
- Torno subito.  
- Ok.

361  
00:25:21 --> 00:25:25  
Sarah, non ho niente  
contro di lui. Davvero.

362  
00:25:25 --> 00:25:28  
Non mi sembrava  
che fossi adatta a lui.

363  
00:25:28 --> 00:25:30  
E so che lo sentivi vicino.

364  
00:25:31 --> 00:25:33  
Sì, pensavo di sì.

365

00:25:34 --> 00:25:36  
È che ti fidi troppo.

366

00:25:36 --> 00:25:38  
Ti farai male.

367

00:25:39 --> 00:25:42  
È solo che non credo  
che provino le cose come noi.

368

00:25:47 --> 00:25:48  
Sai cosa penso?

369

00:25:48 --> 00:25:52  
Penso che dovremmo divertirci stasera.

370

00:25:52 --> 00:25:55  
Voglio ballare.

371

00:25:55 --> 00:25:58  
Balliamo!

372

00:25:58 --> 00:26:00  
- Ecco.  
- Che stai facendo?

373

00:26:00 --> 00:26:01  
Gira.

374

00:26:13 --> 00:26:17  
È come ai vecchi tempi.  
Siamo solo io e te.

375

00:26:19 --> 00:26:23  
Sarah, non voglio spaventarti  
dopo tutto quello che hai passato...

376

00:26:23 --> 00:26:27  
Cosa potrebbe spaventarmi  
più di quello che ho passato?



377

00:26:27 --> 00:26:30  
Non voglio che dimentichi  
che c'era qualcosa fra noi.

378

00:26:37 --> 00:26:39  
- Mi spiace.  
- No.

379

00:26:40 --> 00:26:42  
- Mi dispiace.  
- Mi dispiace. Io..

380

00:26:43 --> 00:26:46  
- Sì. Un Mai Tai di troppo.  
- No. È solo..

381

00:26:46 --> 00:26:48  
È troppo presto.

382

00:26:48 --> 00:26:51  
- Salute!  
- Salute!

383

00:26:51 --> 00:26:53  
Va bene. Mi spiace.

384

00:26:53 --> 00:26:56  
- Gli ho promesso uno shotgun.  
- Sì. Vai.

385

00:26:56 --> 00:26:58  
Arrivo subito.

386

00:27:05 --> 00:27:06  
John B!

387

00:27:21 --> 00:27:22  
Non lo facciamo da un po'.

388

00:27:27 --> 00:27:28  
Sancho.

389

00:27:30 --&gt; 00:27:32

Ciao! Mi presenti la tua amica?

390

00:27:33 --&gt; 00:27:35

Cosa ci fai qui?

391

00:27:35 --&gt; 00:27:37

La stessa cosa che fai tu, sembra.

392

00:27:38 --&gt; 00:27:40

- Ehi, Top!

- Ehi, Sarah.

393

00:27:41 --&gt; 00:27:42

Dovremmo andare.

394

00:27:42 --&gt; 00:27:44

Non capisco perché.

Siamo appena arrivati.

395

00:27:44 --&gt; 00:27:46

- Bene. Dovresti andare.

- Te l'ho chiesto?

396

00:27:46 --&gt; 00:27:49

Non è tutto tuo.

Non state neanche insieme.

397

00:27:49 --&gt; 00:27:50

Perché parli ancora?

398

00:27:50 --&gt; 00:27:53

- Un po' di rispetto. Suo padre è morto!

- Zitto, Kook.

399

00:27:53 --&gt; 00:27:55

- Che problema hai?

- Tu parli di rispetto?

400

00:27:55 --&gt; 00:27:56

È una vera gemma.

401

00:27:57 --&gt; 00:28:00

Cosa sono per te, eh?

Sono solo uno fra i tanti?

402

00:28:00 --&gt; 00:28:02

È una groupie per la tua collezione?

403

00:28:02 --&gt; 00:28:05

Ho significato qualcosa per te?

Gliel'hai detto?

404

00:28:06 --&gt; 00:28:09

- Vuoi fare casino ora?

- Voglio fare casino?

405

00:28:09 --&gt; 00:28:11

Dai, John B. Fagli il culo!

406

00:28:11 --&gt; 00:28:14

- Sappiamo cos'è successo l'ultima volta.

- Vattene!

407

00:28:14 --&gt; 00:28:15

- Ti faccio il culo.

- Vattene, Topper!

408

00:28:16 --&gt; 00:28:18

- Ha iniziato lui.

- Non pensarci neanche.

409

00:28:18 --&gt; 00:28:20

- Non ti vuole più.

- Zitto!

410

00:28:20 --&gt; 00:28:23

Mi ucciderai come hai ucciso Peterkin?

411

00:28:23 --&gt; 00:28:24

Fai qualcosa!

412

00:28:27 --&gt; 00:28:28

Sarah.

413

00:28:29 --&gt; 00:28:31

- Prendetelo.
- Smettetela!

414

00:28:32 --&gt; 00:28:34

- Non riescono a non creare problemi?
- Che diavolo?

415

00:28:35 --&gt; 00:28:37

- Vaffanculo!
- Pezzo di merda!

416

00:28:37 --&gt; 00:28:39

Spostati!

417

00:28:40 --&gt; 00:28:41

Lasciami!

418

00:28:43 --&gt; 00:28:44

Sarah!

419

00:28:47 --&gt; 00:28:49

- Levati, stronza. Che problema hai?
- Che cavolo?

420

00:28:50 --&gt; 00:28:51

Stai bene?

421

00:28:51 --&gt; 00:28:53

Da che parte stai?

422

00:28:53 --&gt; 00:28:54

È una mia amica.

423

00:28:54 --&gt; 00:28:56

Sei una di noi!

424

00:28:56 --&gt; 00:28:58

Vuoi che si ripeta  
quello che è successo in spiaggia?

425  
00:28:59 --> 00:29:00  
- Ehi!  
- Ragazzi, andiamo!

426  
00:29:00 --> 00:29:02  
- JJ!  
- Lascialo!

427  
00:29:03 --> 00:29:04  
Smettila!

428  
00:29:04 --> 00:29:05  
Lascialo!

429  
00:29:05 --> 00:29:07  
Non ne vale la pena.

430  
00:29:08 --> 00:29:12  
Dobbiamo andare via di qui! Forza!

431  
00:29:12 --> 00:29:14  
- Stai bene? Va bene.  
- Sto bene.

432  
00:29:14 --> 00:29:16  
Vattene, Pogue!

433  
00:29:16 --> 00:29:17  
Andiamo!

434  
00:29:17 --> 00:29:18  
John B!

435  
00:29:18 --> 00:29:20  
Tornatene a Figure Eight.

436  
00:29:21 --> 00:29:26  
Andiamo. Separateli! Kook!

437  
00:29:31 --> 00:29:32  
È stato un po' inaspettato.

438

00:29:33 --&gt; 00:29:34

Davvero?

439

00:29:36 --&gt; 00:29:40

Non potevano trascorrere  
una serata senza casini.

440

00:29:40 --&gt; 00:29:44

Questi Pogue trovano sempre un motivo

441

00:29:44 --&gt; 00:29:47

per non avere cose belle.  
È l'unica cosa che mi viene in mente.

442

00:29:51 --&gt; 00:29:53

Ehi, forse cambierà idea.

443

00:29:56 --&gt; 00:29:58

Capisco che sia eccitante,

444

00:29:58 --&gt; 00:30:00

la vita da Pogue, l'avventura,

445

00:30:02 --&gt; 00:30:05

ma dopo un po',  
vuoi solo vivere una vita normale.

446

00:30:07 --&gt; 00:30:08

Sì.

447

00:30:10 --&gt; 00:30:13

È come se quello che è successo  
non abbia importanza.

448

00:30:15 --&gt; 00:30:18

Non puoi dire che tieni a qualcuno

449

00:30:19 --&gt; 00:30:22

e poi trattarlo così...

450

00:30:24 --> 00:30:26  
e dimenticare in un giorno.

451  
00:30:30 --> 00:30:33  
Negli ultimi mesi  
ho sempre gli occhi neri.

452  
00:30:34 --> 00:30:37  
È stato un periodo di crescita.  
Un terremoto nella giungla.

453  
00:30:40 --> 00:30:41  
Ehi, hai davvero difeso Sarah?

454  
00:30:43 --> 00:30:44  
Certo.

455  
00:30:46 --> 00:30:48  
Non è una vera Kook.

456  
00:30:49 --> 00:30:50  
Giusto.

457  
00:30:50 --> 00:30:51  
Sì, dillo a Topper.

458  
00:30:55 --> 00:30:58  
- Voglio solo un morso.  
- Cosa fai? Basta!

459  
00:30:58 --> 00:31:00  
- Il mio non lo avrai.  
- Oddio.

460  
00:31:00 --> 00:31:04  
- Pensavo dividessimo.  
- Ho speso tutto per quello.

461  
00:31:04 --> 00:31:08  
- Sedici anni nelle prigioni federali.  
- Sì, ti rubo il marshmallow.

462

00:31:08 --> 00:31:10  
Non è neanche uno scambio equo.

463  
00:31:10 --> 00:31:14  
- Per niente. Non ci siamo proprio.  
- Sì.

464  
00:31:14 --> 00:31:15  
Ehi.

465  
00:31:17 --> 00:31:18  
C'è qualcuno.

466  
00:31:20 --> 00:31:22  
Non credi che Topper...

467  
00:31:22 --> 00:31:23  
Non mi stupirebbe.

468  
00:31:24 --> 00:31:25  
Hai la pistola?

469  
00:31:26 --> 00:31:27  
Ora vuole la pistola.

470  
00:31:27 --> 00:31:29  
- Ora non ce l'hai.  
- No.

471  
00:31:29 --> 00:31:30  
- L'arma "segreta"?  
- Nascondila!

472  
00:31:31 --> 00:31:32  
- Zitto!  
- Ok. Gesù.

473  
00:31:33 --> 00:31:35  
- Ora vuole la pistola.  
- Chi c'è?

474  
00:31:36 --> 00:31:38



Kook, non provateci neanche.

475

00:31:39 --> 00:31:40  
Chi c'è?

476

00:31:41 --> 00:31:42  
Come state?

477

00:31:42 --> 00:31:44  
È quel pezzo di merda, stronzo.

478

00:31:44 --> 00:31:46  
Che bella serata.

479

00:31:48 --> 00:31:52  
Non provo rancore  
per nessuno di voi, va bene?

480

00:31:53 --> 00:31:57  
Ma può finire molto male o molto bene.

481

00:31:59 --> 00:32:00  
Sapete perché sono qui.

482

00:32:03 --> 00:32:06  
Vi darò una dimostrazione.  
Vedete l'altalena?

483

00:32:07 --> 00:32:10  
Ho i migliori arcieri dell'Army Rangers

484

00:32:10 --> 00:32:13  
con me, nascosti.

485

00:32:18 --> 00:32:19  
Sono là fuori.

486

00:32:20 --> 00:32:22  
Vi colpiranno appena darò l'ordine.

487

00:32:28 --> 00:32:29

Capito?

488

00:32:32 --> 00:32:34

Non farò il conto alla rovescia  
o cose così.

489

00:32:34 --> 00:32:36

Devo solo fare un fischio.

490

00:32:52 --> 00:32:54

La chiave è della mia famiglia.

491

00:32:56 --> 00:32:59

Sto perdendo la pazienza con te, Pope.

492

00:33:09 --> 00:33:10

Hai fatto la cosa giusta.

493

00:33:11 --> 00:33:15

Sapere che non hai scelta  
è un talento sottovalutato.

494

00:33:16 --> 00:33:17

Fai attenzione.

495

00:33:18 --> 00:33:19

Tu stai calmo.

496

00:33:22 --> 00:33:23

Buonanotte a tutti.

497

00:33:32 --> 00:33:33

Sono stufo di queste cazzate.

498

00:34:00 --> 00:34:01

Va tutto bene.

499

00:34:13 --> 00:34:15

Va bene, solo una.

500

00:34:19 --> 00:34:21

Non risolverà niente.

501

00:34:22 --> 00:34:23  
Come lo sai?

502

00:34:27 --> 00:34:29  
Hai un problema, Rafe.

503

00:34:35 --> 00:34:37  
- Che fai? Ridammela.  
- No.

504

00:34:37 --> 00:34:38  
Ridammela.

505

00:34:39 --> 00:34:40  
Dammela.

506

00:34:42 --> 00:34:44  
Sai qual è il mio problema?

507

00:34:47 --> 00:34:50  
Ho una matrigna che mi mente.

508

00:34:55 --> 00:34:57  
Credi che sia stupido?

509

00:34:59 --> 00:35:05  
Pensi che creda alla storia  
che non riesci a trovare l'oro?

510

00:35:10 --> 00:35:13  
Ammettilo, Rose. Ammettilo.

511

00:35:15 --> 00:35:19  
Tu sai dov'è l'oro, vero?

512

00:35:19 --> 00:35:21  
- Rafe, smettila.  
- Tu sai dov'è l'oro.

513

00:35:22 --> 00:35:22  
Smettila.

514

00:35:22 --> 00:35:26  
Vuoi tenerlo per te, vero?

515

00:35:26 --> 00:35:27  
È così. Sì.

516

00:35:27 --> 00:35:28  
Non toccarmi.

517

00:35:33 --> 00:35:35  
Io dovrei essere paranoica.

518

00:35:35 --> 00:35:38  
Tu sei andato alle Bahamas con Ward.

519

00:35:39 --> 00:35:41  
Tu eri sposata con lui.

520

00:35:43 --> 00:35:46  
Vivo sotto lo stesso tetto di una ladra!

521

00:35:49 --> 00:35:51  
Cosa farai, Rafe?

522

00:35:54 --> 00:35:55  
Non mi sono mai fidata di te.

523

00:35:58 --> 00:36:03  
Anche quando eri piccolo,  
ci strisciavi intorno...

524

00:36:07 --> 00:36:09  
sempre a leccare il culo.

525

00:36:13 --> 00:36:14  
Riprovaci.

526

00:36:37 --> 00:36:40

Ciao. Devi essere Rafe.

527

00:36:40 --> 00:36:42  
Assomigli molto a tuo padre.

528

00:36:43 --> 00:36:44  
Sono Carla Limbrey.

529

00:36:45 --> 00:36:47  
- Posso aiutarla?  
- Sì.

530

00:36:48 --> 00:36:50  
Vorrei vedere la stanza dell'isola.

531

00:37:00 --> 00:37:02  
Ti do la bici, Sarah.

532

00:37:04 --> 00:37:05  
Non lo so.

533

00:37:05 --> 00:37:09  
Non mi piace che tu vada lì dentro  
dopo quello che è successo.

534

00:37:09 --> 00:37:12  
Devo solo prendere dei vestiti  
e vedere Wheezie.

535

00:37:12 --> 00:37:13  
Ok.

536

00:37:13 --> 00:37:15  
Perché la porta è aperta?

537

00:37:15 --> 00:37:16  
Wheez!

538

00:37:18 --> 00:37:20  
Vieni a prendermi stasera?

539

00:37:21 --> 00:37:23  
Stasera? Certo. Qualunque cosa.

540  
00:37:23 --> 00:37:25  
- Bene.  
- Bene.

541  
00:37:25 --> 00:37:26  
Grazie...

542  
00:37:28 --> 00:37:29  
di tutto.

543  
00:37:31 --> 00:37:33  
Sei meraviglioso.

544  
00:37:35 --> 00:37:37  
- Speravo che l'avresti notato.  
- Smettila.

545  
00:37:37 --> 00:37:38  
Non sono così male.

546  
00:37:39 --> 00:37:42  
- Va bene, ci vediamo dopo.  
- Stai attento.

547  
00:37:42 --> 00:37:43  
Va bene.

548  
00:37:50 --> 00:37:51  
Wheez!

549  
00:37:58 --> 00:37:59  
Wheezie?

550  
00:38:05 --> 00:38:06  
C'è nessuno?

551  
00:38:07 --> 00:38:08  
Dove sono tutti?

552  
00:38:17 --> 00:38:18  
C'è nessuno?

553  
00:38:32 --> 00:38:33  
Mio Dio!

**N** SERIES  
**OUTER BANKS**



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.